



Tender No : SOM.95.22.5000.02 (operational) Supplying and -- ((New Gravity Pump With Electric Motor Installed On Base Frame To Be Used At Water Injection Plant /Zab Station)) According to Terms& conditions and Specifications as mentioned Herein Below .

- spelling errors in the letter do not affect the correspondent bank, which will be corrected later by (TBI) bank or whoever it authorizes.
- The currency of contract will be in Iraqi dinars EXCEPT for those foreign letter of credit is opened then the currency will be according to agreement of both parties (BEFOR AWERDING THETENDER) for the amount of credit.
 - Offers submitted should be valid for (120 days)" One hundred and twenty days" from closing date of tender and extendable .
 - The Bids to be deposited in Box No. (4) for foreign tenders which placed at the Information Office at ARAFA District / Kirkuk before (12.00) Midday on the Closing Date .
 - The technical conference will be held to answer the Bidders inquires at (12.00) Midday on Thursday 5/9/2024 at Training And Development Hall ARAFA District / Kirkuk.
 - The Bid closing date would be exactly at (12.00) Midday on Monday 7/10/2024.
 - Bids will be opened in the closing date directly after (12.00) Midday with attendance of the representatives of the bidders or whoever authorized in case they wish .
 - In case of holiday, the closing date and the technical conference would be postponed to the next following day of holiday.
 - Submitting bids via Email unacceptable, while the offers can send by registered mail and should reach before the closing date, otherwise it will be disregarded .
 - Our company has right to cancel the Bid at any stage before awarding according to the necessity of public interest , and that the participants have no right to claim any compensation accordingly , and the amount of the tender purchasing receipt. shall be refunded .
 - North Oil Company is not obliged to accept lowest bids.
 - The amount of bid that is over or under (20 %) of the estimated cost , will be disregarded. Our company has the right to accept the bid which is under (20%) of estimated cost on condition that the bidder is a main manufacture or exclusive agent or authorized distributor , and to abide by submitting a convincing price analysis to our company who shall study the subject to take a decision whether to accept the offer or not.
 - In case the bidders do not comply with the requirements of the standerd documents in all its sections, their bids will be disregard .
 - To deliver the materials to Kirkuk - North Oil Company/(CIP) At Water Injection Plant /Zab Station.
 - All supplied materials shall be accepted and received definitively after holding inspection and technical conformity. In case of non-conformity and rejection of the supplied materials ,the supplier should lift, withdraw and replace them within (15) days from the date of notifying that materials are not compatible with the required specifications. Otherwise; legal actions shall be taken.
 - Custom Duties and Taxes for imported goods under this contract shall be dealt according to the relevant Iraqi valid laws and instructions.
 - Awarded company shall pay all the fees of publication and advertisement.
 - Deducting (2,7%) of the contract amount for Income Tax purposes and shall be returned to the second party after bringing its Clearance (except State Companies) .
- ١٣- تكون عملة العقد بالدينار العراقي عدا ما يفتح بها اعتماد مستندي خارجي فتكون حسب الاتفاق بين الطرفين قبل الاحالة ولقيمة الاعتماد المستندي فقط.
- ١٤- تكون العطاءات المقدمة نافذة لمدة (١٢٠) مائة وعشرون يوماً اعتباراً من تاريخ غلق المناقصة قابلة للتمديد .
- ١٥- يودع العطاء في صندوق رقم (٤) الخاص بالمناقصات الخارجية الكائن في إستعلامات دوائر منطقة عرفة كركوك وقبل (١٢,٠٠) الساعة الثانية عشرة من ظهر يوم غلق الدعوة.
- ١٦- يعقد المؤتمر الفني الخاص للجابفة على استفساراتكم في تمام الساعة (١٢,٠٠) الثانية عشر ظهراً من يوم (الخميس) الموافق ٩/٥/٢٠٢٤ في قاعة التدريب والتطوير (كركوك / عرفة) .
- ١٧- تاريخ غلق المناقصة في تمام الساعة (١٢,٠٠) الثانية عشر ظهراً من يوم (الاثنين) الموافق ٧/١٠/٢٠٢٤ .
- ١٨- تفتح العطاءات بعد الساعة (١٢,٠٠) الثانية عشر ظهراً في يوم الغلق مباشرة وبحضور ممثلي الشركات او مخولهم اذا رغبوا بالحضور .
- ١٩- إذا صادف يوم المؤتمر الفني وتاريخ غلق المناقصة عطلة رسمية يكون موعد المؤتمر و الغلق في يوم الدوام الرسمي الذي يلي يوم العطلة .
- ٢٠- لا يسمح بتقديم العطاءات عبر البريد الإلكتروني , ويمكن إستلام العطاءات عبر البريد المسجل على أن يؤمن وصولها قبل موعد الغلق وسيتم رفض العطاءات التي ترد بعد موعد الغلق.
- ٢١- للشركتنا الحق المطلق في إلغاء المناقصة وقبل الاحالة وحسب مقتضيات المصلحة العامة ولا يحق للمشاركين في المناقصة المطالبة بأي تعويض جراء ذلك ويعاد ثمن وصل الشراء وثائق المناقصة.
- ٢٢- شركة نفط الشمال غير ملزمة بقبول اوطأ العطاءات.
- ٢٣- يستبعد العطاء الذي يقل مبلغه او يزيد بنسبة (٢٠%) فاكتر عن الكلفة التخمينية, ولشركتنا الحق بقبول العطاء التي تقل عن نسبة (٢٠%) من الكلفة التخمينية شريطة ان يكون مقدم العطاء شركة مصنعة رئيسية او وكيلاً حصرياً او موزعاً معتمداً على ان يتم الالتزام بتقديم تحليل سعري مقنع الى شركتنا التي تتولى دراسة الموضوع لاتخاذ قرارها بالموافقة على قبول العطاء من عدمه.
- ٢٤- في حالة عدم التزام مقدمي العطاءات بما تتطلبه الوثيقة القياسية بكافة أقسامها سيتم إستبعاد عطاءاتهم .
- ٢٥- ايصال المواد الى كركوك/ مخازن شركة نفط الشمال (CIP) محطة حقن الماء / الزاب (الدبس) .
- ٢٦- جميع المواد المجهزة يتم قبولها واستلامها نهائياً بعد اجراء الكشف والفحص والمطابقة الفنية. وفي حالة عدم مطابقة المواد المجهزة ورفضها يتوجب على المجهز رفعها وسحبها وإستبدالها خلال (١٥) يوماً اعتباراً من تاريخ تبليغ بأن المواد غير مطابقة للمواصفات المطلوبة وبعبكسه يتم إتخاذ الإجراءات القانونية بحقه.
- ٢٧- الرسوم الكمركية والضرائب للسلع المستوردة بموجب هذا العقد يتم التعامل معها وفق القوانين والتعليمات العراقية النافذة ذات الصلة.
- ٢٨- تتحمل الشركة المحالة اليها المناقصة أجور النشر والإعلان.
- ٢٩- تستقطع نسبة (٢,٧%) من مبلغ العقد لأغراض ضريبة الدخل وترد للطرف الثاني بعد جلب ما يؤيد براءة ذمته, باستثناء {الشركات الحكومية (قطاع العام)}.

P. BOX : (1) Kirkuk

FAX : 00964 50 255399

TEL : 00964 50 250000

Web site: <https://nocoil.gov.iq/>

E_Mail contracts@nocoil.gov.iq

الصفحة ٣ من ٤



صندوق البريد : (١) كركوك

رقم الفاكس : ٢٥٥٣٩٩ ٥٠ ٠٠٩٦٤

رقم الهاتف : ٢٥٠٠٠٠ ٥٠ ٠٠٩٦٤

الموقع : <https://nocoil.gov.iq/>

البريد الإلكتروني : contracts@nocoil.gov.iq

REPUBLIC OF IRAQ
MINISTRY OF OIL
NORTH OIL COMPANY



جمهورية العراق
وزارة النفط
شركة نفط الشمال

Tender No : SOM.95.22.5000.02 (operational) Supplying and -- ((New Gravity Pump With Electric Motor Installed On Base Frame To Be Used At Water Injection Plant /Zab Station)) According to Terms& conditions and Specifications as mentioned Herein Below .

- ٣٠- يخضع المقعد للقانون العراقي والتعليمات والتشريعات النافذة وقانون تحصيل الديون الحكومية رقم (٥٦) لسنة ١٩٧٧ وقانون العمل المرقم ٣٧ لسنة ٢٠١٥.
- ٣١- تقدم كافة اوراق الوثيقة مرتبة بالتسلسل، ومنظمة بموجب الكراس، المثبت بقصر ال (CD) باجزائها التسعة، بنسخة اصلية (في غلاف منفصل) ويتم تأشيرها بعبارة (نسخة اصلية). ووضوح كل نسخة من النسخ الاضافية طبق الاصل عدد (٢) في غلاف منفصل لكل وثيقة على ان يتم تاشير كل مغلف بعبارة (نسخة اضافية). وتوضع هذه المغلفات (الاصلية والاضافية) في مغلف واحد ، ويجب تاشير اسم وعنوان مقدم العطاء ورقم الهاتف (الموبايل) والبريد الالكتروني على الاغلفة الخارجية للظرف المقدم ، مع ذكر اسم وعنوان صاحب العمل (جهة التعاقد) مع اسم ورقم المناقصة ، وان جميع النسخ والاغلفة مختومة بختم حي من الشركة.
- ٣٢- للمزيد من المعلومات حول المناقصة بإمكان زيارة الموقع الالكتروني لشركتنا (<https://nocoil.gov.iq/>) والاطلاع على تفاصيل المناقصة.
- 30- The contract is subjecto to valid Iraqi Law , Regulations , Acts , collecting Governmental Debts No. (56) for 1977 and Labor Act No. (37) for 2915 .
- 31- All documents to be submitted : sequentially and ogranized according to the Standard Docuemtns which loaded on a (CD) in all its nine sections, in one original copy (in a separate envelope) which marked with (Original Copy) . And to provide another 2 copies - each copy in separate envelope - which marked (Additional Copy) . All these envelops (original and copies) to be put in ONE main envelope , where name , address , mobile, email of the bidder should be stated on the envelope , and to state also the name and address of the Beneficiary (Contracting Entity) along with the name and No. of the Tender . All these envelopes to be stamped with live stamp from the Bidder .
- 32- For more information about the tender , please visit our company web site (<https://nocoil.gov.iq/>) and review the details of the tender .

CONTRACTS & PURCHASING DEPARTMENT
NORTH OIL COMPANY

قسم العقود والمشتريات
شركة نفط الشمال



P. BOX : (1) Kirkuk
FAX : 00964 50 255399
TEL : 00964 50 250000
Web site: <https://nocoil.gov.iq/>
E-Mail contracts@nocoil.gov.iq
الصفحة ٤ من ٤



صندوق البريد : (١) كركوك
رقم الفاكس : ٢٥٥٣٩٩ ٥٠ ٩٦٤
رقم الهاتف : ٢٥٠٠٠٠ ٥٠ ٩٦٤
الموقع : <https://nocoil.gov.iq/>
البريد الالكتروني : contracts@nocoil.gov.iq